

Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English / Sepedi

January 2021 Edition



Matric results - how to cope

Page 4



Apply for an overseas scholarship

Page 9

Job creation is the icing on top of entrepreneurship



■ Pastry chef Gugu Mazibuko is making his mark in the cake industry while also creating jobs and boosting the South African economy.

Dale Hes

Pastry chef Gugu Mazibuko (25) is building a reputation as a cake decorating king in Pietermaritzburg, KwaZulu-Natal (KZN), where he runs his own confectionery business.

Mazibuko grew up in Ulundi in northern KZN. His mother was a good baker and this inspired the young Mazibuko to pursue a career in food.

"I knew that I wanted to be in food, but I didn't know which path I wanted to take. I went to several different colleges before I eventually discovered that working with pastries was what I wanted to do," says Mazibuko.

Mazibuko studied to be a pastry chef through the International Hotel School, and then discovered a love for cake decorating.

"I didn't know if cake decorat-

ing could actually be a full-time career for me but, funnily enough, I gained inspiration from the TV show Cake Boss, where this guy had become very successful with his cake decorating. This gave me some motivation to start my own business."

Mazibuko started advertising his services on social media, and then word began to spread about his business.

Gugu the Baker, as he is known in Pietermaritzburg, now creates a variety of beautifully decorated cakes for special occasions, such as weddings, birthdays and anniversaries, and also makes other small pastries for clients.

"I love the creativity of decorating cakes. Every client comes in with a different style and decoration that they are looking for,

Cont. page 2



To read Vuk'uzenzele download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

CONTACT US



Vuk'uzenzele



@VukuzenzeleNews

Website: www.gcis.gov.za
www.vukuzenzele.gov.za

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za
Tel: (+27) 12 473 0353

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 0083

FREE COPY NOT FOR SALE



"BJALE KE NAKO YA GORE KA MOKA GA RENNA RE
ŠOME MMOGO RE HLOMPHE NELSON MANDELA,
RE AGE AFRIKA BORWA YE MPSHA YA BOHLE."

MOPRESIDENTE CYRIL RAMAPHOSA

#SendMe

RE GO AGELA BOKAMOSO BJO BOKAONE
RE ITHUTA GO MADIBA



Afrika Borwa e fenya HIV le AIDS

Ge re tšwela pele ka maitekelo a rena a go tliša masetlapelo a leuba la kokwanahloko ya khorona ka tlase ga taolo, re ka se kgone go hlokomologa dihlotlo tše dingwe tša maphelo a setšhaba tšeo naga ya gaborena e lebagane natšo.

Mo mengwageng ya go feta masometharo, naga ya borena e be e dutše e le ntsweng kgahlanong le HIV le AIDS tšeo di feditšego maphelo a mantšhi ebile di hlotšego mathata le maima.

Esale go phulega ga COVID-19 go e ba gona ka mo nageng, gape gwa ba le kiletšo ya mosepelo ya naga ka bophara mmogo le go bea mafelo a tša maphelo ka tlase ga kgatelelo, bontšhi bja ditirelo tša HIV, AIDS le bolwetši bja mafahla (TB) bo ile bja tekateka. Se se hlotše hlotlo go batho bao ba nyakago go dira diteko mmogo le bao ba thomago kalafo ya di-antiretroviral. Batho ba bantšhi ba humane go le boima go yo tšea dihlare tša bona, gomme e le feela batho ba se bakae bao ba kgonago go fihlelela ditirelo tše dingwe bjalo ka go bolla ka mokgwa wa Sekgowa.

Ka yona nako yeo go na gape le tše ntšhi tšeo re ithutilego tšona go tšwa go mokgwa woo mafelo a tša maphelo a setšhaba a ikarabelago ka gona go leuba la kokwanahloko ya khorona, tšeo di ka matlafatšago ntwaga ya rena kgahlanong le HIV le TB.



Afrika Borwa e tšwela pele go ba le palo ya godimo ya batho bao ba phelago ka HIV mo lefaseng. Le ge go le bjalo, sa go kgahliša ke gore mo ngwagasomeng woo o fetilego re ile ra ba le kgatelelopele tabeng ya go fokotša palo ya diphetetšo tše mpsha setšhabeng ka 60%.

Se sengwe gape sa go kgahliša ke gore diphetetšo tša HIV go basetsana le makgarebe go fokotšegile kudu mo ngwagasomeng woo o fetilego. Se ke sehlopha sa batho se bohlokwa ka gore ba tloga ba le kotsing ya go fetelwa ke HIV.

Lenaneo la rena la kalafo le bile le seabe phokotšong ya mahu a mantšhi a go hlolwa ke AIDS ka 60%. Go bile le phokotšego e kgolo ya mahu ao a amanago le HIV go baswa.

Go bile le kgonagalo ya go fokotša palo ya mahu ka ge, mmogo le badirišanimmogo le rena, re tšile ka lenaneo leo le tseneletšego la di-antiretroviral, leo le fihlelela go dimilione tša batho bao ba

phelago ka bolwetši bjo.

Mathomong a ngwagasome woo o fetilego, lenaneo la rena la thibelo ya phetetšo ya HIV go tšwa go mma go ya go ngwana (PMTCT) le be le se la naba, le sa akaretše batho ka moka. Gabjale re na le le lengwe la mananeo a magolo a kakaretšo ya PMTCT ka Borwa bja Afrika, leo le tlogago le fokoditše diphetetšo go bana.

Le ge re kgonne go fokotša mahu le diphetetšo tše diswa, re sa le kgole le go fihlelela nepo yeo re ipeetšego yona ka 2016 ya go fihlelela phokotšego ya 70% ya diphetetšo tša HIV ka 2020. Ge re ka atlega ka go dira seo, gona go ka kgonagala gore re fediše AIDS bjalo ka lepheko la tša maphelo ka 2030.

Ka madimabe, ga sešo re fihla fao. Re swanetše re šome go feta mo go netefatša gore baswa ba a matlafatšwa gore go thibelwe diphetetšo, go balwa taba ya go fetola matshwaro, go fihlelela dikgotlopo mmogo le go dira diteko kgafetšakgafetša. Re hloka

go netefatša gore batho ka moka bao ba fetetšwego ba fihlelela kalafo le tlhokomelo.

Re hloka go šoma ka maatla go thibela HIV dihlopheng tšeo di ikgethilego, go balwa bagwebakammele, banna bao ba robalanago le banna ba bangwe, gape le batho bao ba ihlabelago ka diokobatši.

Re swanetše re fediše phoko le kgethollo go batho ba. Re ka se holofele go fediša HIV ge eba re tlo hlokomologa dihlokwa, dingongorego le ditokelo tša karolo efe goba efe ya setšhaba sa borena.

Afrika Borwa e hloka go oketša maitekelo a go bolotša bašemane gore go fokotšege kotsi ya gore ba fetelwe ke HIV. Go bolla ga go se bolokege ga se gwa swanela go tlogela bašemane le mathata a bophelo ka moka, gomme go se ke gwa ba le motho yoo a hloko falago ka baka la le-bollo. Re swanetše re netefatše gore bašemane ba bolokegile ge ba bolla.

Re hlohleletšwa ke dipolelo tša diphatišišo ka ga pre-exposure prophylaxis (PrEP).

Go fapana le kalafo ya di-antiretroviral yeo e fiwago batho bao ba fetetšwego ke HIV, PrEP yona e šomišwa ke batho bao ba sego ba fetelwa ke HIV go thibela phetetšo.

Diphatišišo tše, tšeo di dirilwego ke boramahlale go tšwa HIV Prevention Trials Network, di humane gore go hlalwa gatee dibekeng tše dingwe le tše dingwe tše seswai go kaone go phala go nwa pilisi tšatši ka tšatši go thibela HIV. Dipolelo tše di ka kgona go matlafatšwa ntwaga ya rena kgahlanong le leuba le.

Ge eba re nyaka go atlega mo phedišong ya AIDS bjalo ka lepheko la tša maphelo a setšhaba mo ngwagasomeng wo o tlogo, gona re hloka go kopantšha diphihlelelo tše tša maphelo le go fetola matshwaro e le ka nnete.

Re swanetše gape re lwe le maemo a ikonomi le a leago, elego ona a nago le seabe go palo ya godimo ya diphetetšo.

Wo mongwe wa mešomo ya rena ye megolo ke go matlafatša basetsana bao ba tšwelelego mahlalagading le makgarebe ka tša thuto, tša ikonomi le tša leago. Ba swanetše gore ba kgone go itšeele diphetheho ka lekala le lengwe le le lengwe la maphelo a bona, go balwa le bong bja bona mmogo le ka moo ba itshwarago ka gona ge go etla go tša thobalano.

Mafelelong re tlo kgona go fediša AIDS ka go matlafatša baswa, basadi le batho bao ba lego kotsing ya phetetšo. Se se akaretša matlafatšo ka go fihlelela tshedimošo, maele le thekgo. Go balwa gape le phihlelelo go menyetla ya thuto le ikonomi, kudu ga makgarebe. Matlafatšo e ra gape gore motho yo mongwe le yo mongwe o swanetše a kgone go fihlelela diteko, kalafo le ditirelo tše dingwe tša maphelo.

Batho ba Afrika Borwa ba tšwa kgole, ba kgotleletše mathata a mantšhi, gomme ba bile le kgatelelopele e kgolo ntsweng kgahlanong le HIV, AIDS le TB. A re matlafatšeng bobedi maitekelo le mediro ya rena go lwa le go fenya AIDS saruri. **U**

Monyetla o mongwe wa go humana marematlou

Cathy Grosvenor

Go sa na le nako ya gore o humane marematlou goba dipelo tseo o di nyakago – wo ke molaetša woo o tšwago go ba Lenaneo la Thekgo ya Sebaka sa Bobedi sa go Hwetša Marematlou la Lefapha la Thuto ya Motheo (DBE).

Molaodi wa lenaneo, Ngaka Sandy Malapile, o re marematlou o tloga o le bohlokwa kudu ka gore ntle le wona menyetla ga e be gona.

“Ditheo tša Tlhahlo le Thuto ya Lekala (di-SETA), tšeo di filwego maatla a go kaonafatša le go ruta batho ka mananeo a go thuša go humana mabokgoni, mmogo le ditlhahlo tša morago ga thuto tša mešomo ya diatla le tšona di nyaka gore batsenedi ba mananeo a tšona ba be le marematlou,” gwa realo Ngaka Malapile.

Lenaneo la Thekgo ya Sebaka sa Bobedi sa go Hwetša Marematlou, leo le tsebagaditšwego ka Pherekongong 2016, le thekga batho ka moka go sa lebelelwe mengwaga, bao ba nyakago go fihlelela goba go kaonafatša marematlou wa bona ka go dira thuto ka e tee ka e tee goba ka go ithuta ba le gae. Ga go lefelwe selo.

Ke mang a nago le maswanedi?

- Batho bao ba nyakago go kaonafatša dipelo tša bona tša marematlou, e ka ba e se kgale ba dirile marematlou goba ba o dirile mengwaga e mentšhi yeo e fetilego. Ngaka Malapile o hlaloša gore motho yoo a nyakago go ithutela bointšinare, go fa mohlala, o hloka go kaonafatša dipelo tša dipalo gore a tle a kgone go dira thuto yeo.
- Batho bao ba šitilwego ke marematlou gomme ba nyaka go boela ba o dire gape gore ba tšwelele.
- Batho bao ba tlogetšego

sekolo morago ga go tšwelela go Kreiti 9 (Mphato wa bošupa wa kgale), ba na le mengwaga e 21 goba go feta, gomme ba nyaka go ba le marematlou.

O ka thoma bjang?

Ingwadiše ka go ya go ye nngwe ya dikantoro tša thuto tša selete tše 75 naga ka bophara goba inthaneteng mo websaeteng ye: www.eservices.gov.za.

Go ingwadiša go thomile ka di 1 Diphlane gomme go tla tswalela ka Dibokwane 2021. Baithuti ba ka ithutela ka gae goba go ye nngwe ya disenthara tše 133 tša Thekgo ya Sebaka sa Bobedi sa go Hwetša Marematlou moo ba rutwago mathapama le mafelelong a beke.

Ngaka Malapile o bolela gore ka disenthareng tše go thwetšwe feela barutiši bao mošomo wa bona o tšweletšego ka magetla go tšwa seleteng se sengwe le se sengwe. Disenthara ga di toropong goba motseng wo mongwe le wo mongwe, efela di mafelong ao go nago le palo ya godimo ya batho bao ba ingwadišitšego, gomme se se ra gore moo di lego gona go ka fetoga ngwaga ka ngwaga.

Bobedi baithuti ba go rute-lwa disenthareng le ba go ithuta ba le ka gae ba hwetša ditirelo tša thekgo ya thuto, go tloga go mananeo a tša thuto ao a gašwago seya-lemoyeng goba thelebišeneng ka dinako tše itseng, gape le go taonlouta dithuto tšeo go tšwa inthaneteng; gomme bao ba se nago dikhomphuthara, digatiši le inthanete ba ka humana dipuku tša go ithuta go tšwa go DBE. Batho bao ba nago le khomphuthara efela ba se na inthanete ba ka kgopela CD yeo e nago le dipuku ka moka, yeo ba tla e romelwago.

“Baithuti ba bantšhi ba bagolo ba ka hloka nako e ntšhi ya go ithuta. Ka mahlatse, ba ka ikgethela gore ba nyaka go dira dithuto tše kae ka ngwaga ka ge ba sa



gapeletšego gore ba fetše marematlou wa bona ka nako e itseng.”

Ge ba šetše ba ingwadišitše, DBE e tla thuša moithuti yo mongwe le yo mongwe yo mogolo go kgetha dithuto tšeo a nyakago go di dira ba be ba mo hlalose tše gore ke dithuto dife tšeo elego tša kgapeletšo.

Ge ba šetše ba tšweletše dithutong tša bona, batho bao ba tlogetšego sekolo morago ga 2008 ba fiwa *National Senior Certificate*, gomme bao ba tlogetšego sekolo pele ga fao ba fiwa *Amended Senior Certificate*. Le ge go le bjalo, Ngaka Malapile o bolela gore bobedi disetifikeiti tšeo di a lekana gomme motho a ka šomiša seo a se filwego go dira dikgopelo tša go ithuta diyunibesithing goba dikholletšheng, go ya le ka dithuto tšeo motho a tla bego a di dirile mmogo le dipelo tšeo a di humanego.


Go fa monyetla wa bobedi

DBE e ba le mananeo a setšhaba a go ralala, a go hlohleletša batho go ingwadišetša lenaneo la Sebaka

sa Bobedi. Ditheo tša thuto yeo e phagamego mmogo le di-SETA di a mengwa go tlo fa batho bao ba nago le kgahlego tshedimošo e ntšhi ka moo go kgonegago.

Go bontšhi bja mananeo a a go ralala, Tona Angie Motshekga o kgopetšwe ke baswa go tla ka mananeo ao a ka ba thušago gore ba thwalege, gwa realo Ngaka Malapile.

Ka go arabela seo, DBE e tsebagatša lenaneo la tlhabollo ya mabokgoni ngwageng o leo le tla lebelelago baswa bao ba ka bago 3.4 milione bao ba sa šomego, ba sa ithutego goba ba sa tsenelago tlhahlo. Dithuto e tla ba tšeo di fapafapanego, go tloga go ya mabokgoning a tša bophelo ao a akaretšago dihlogotaba tše bjalo ka go ngwala taodišophelo le maitshwaro a ge motho a ile ditekong tša mošomo; go ya go dithuto tša mabokgoni a motheo a bjalo ka go roka di-eta, mabokgoni a go šomiša

khomphutha (ICT), le a go bala le go ngwala. 

Naa o be o tseba?

- Go se na gore o tlogetše sekolo mengwageng ya bo 1960 goba malobanyana mo, o swanetše o ithute ka kharikhulamo ya gonabjale.
- Mokgwa wa thuto ya ka Afrika Borwa o thuša gape le batho bao ba tlogetšego sekolo pele ga Kereiti ya 9 ka Lenaneo la Thuto ya Motheo ya Batho ba Bagolo (ABET) ya Lefapha la Thuto yeo e Phagamego le Tlhahlo.

Go hwetša tshedimošo ka botlalo, etela
www.education.gov.za/Curriculum/SeniorCertificate/SCRegistration.aspx